



Sigon.

- Der Allrounder.
- La cosmopolite.
- The Allrounder.

• Ein Tisch, der durch seine frei kombinierbaren Elemente und seine formale Schlichtheit viel Gestaltungsfreiheit bietet: Rechteckig, rund oder individuell zusammengestellt, in Holz oder Stahl. Zargenlos lässt Sigon den Beinen viel Platz. Und dank den vielfältigen Fussprofilen passt er sich den verschiedenen Stuhlfamilien an.

• Une table dont la subtilité réside dans une grande facilité de composition: rectangulaire, ronde ou de composition libre, en bois ou en acier. Sans éclisse, Sigon laisse beaucoup d'espace à l'empiètement et grâce aux profils d'empiètement divers elle permet de se marier à tous les types de chaises.

• A table, which offers freely combinable elements and simplicity: Rectangular, round or individually arranged, in wood or steel. Without top rails Sigon leaves to the legs much place. With the various foot profiles it adapts to the different chair families.

Sigon.

- Fussgestelle in Holz und Stahlrohr sowie verschiedene Plattenformen lassen jede gewünschte Kombinationsform zu. Holzfüsse in drei Formen natur lackiert oder gebeizt nach Hauskollektion. Stahlrohrfuss verchromt oder pulverbeschichtet schwarz, alu hell, alu dunkel.

- Les empiètements en bois ou en acier combinés à des plateaux de formes différentes permettent de créer tous les ensembles imaginables. Trois formes d'empiètements possibles laqués nature ou dans une teinte de la collection Dietiker. Empiètement en acier tubulaire chromé ou thermolaqué noir, alu clair ou alu foncé.

- Table bases in wood or steel tube and different tabletops permit any desired combination. Wooden bases in three different forms, lacquered natural or stained in House Collection colours. Steel tube base, chrome-plated or powder-coated in black, light aluminium or dark aluminium.

Mod. 5320



- Unterschiedliche Abmessungen und Formen der Tische und Einhängelplatten ermöglichen eine Vielfalt von Gruppierungsvarianten.

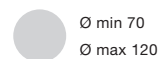
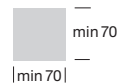
- Les formes et dimensions différentes des tables et des abattants génèrent une grande diversité dans les compositions groupées.

- Different table forms and sizes as well as extensions offer a great variety of grouping options.



- | | | | |
|----------------------------------|---------------------------------|---|---|
| • Holzfuss Buche quadratisch (Q) | • Holzfuss Buche rund (O) | • Holzfuss Buche verjüngt (S) | • Stahlrohrfuss verchromt |
| • Empiètement carré en hêtre (Q) | • Empiètement rond en hêtre (O) | • Empiètement en hêtre, forme effilée (S) | • Empiètement en acier tubulaire chromé |
| • Square beech-wood base (Q) | • Round wooden base (O) | • Tapered beech-wood base (S) | • Chrome-plated steel tube base |

Massstab / Echelle / Scale 1: 100
Masse in cm / Dimensions en / in cm



- Sondergrößen auf Anfrage.
- Taille spéciale sur demande.
- Special size upon request.

Dietiker
Switzerland

Dietiker AG
Hofwisenstrasse 2
CH-8260 Stein am Rhein
Tel. +41 52 742 21 21
Fax +41 52 742 21 90
mail@dietiker.com
www.dietiker.com

Mod. 5310